



الجمهورية الجزائرية
الديمقراطية الشعبية

الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، أوامر ومراسيم
قرارات، مقررات، منشورات، إعلانات وبلاغات

	ALGERIE		ETRANGER	DIRECTION ET REDACTION Secrétariat Général du Gouvernement Abonnements et publicité IMPRIMERIE OFFICIELLE 7, 9 et 13, Av. A. Benbarek - ALGER Tél : 66-18-15 à 17 - C.C.P. 3200-50 - ALGER
	6 mois	1 an	1 an	
Edition originale	80 DA	50 DA	80 DA	
Edition originale et sa traduction	70 DA	100 DA	150 DA (Frais d'expédition en sus)	

Edition originale, le numéro : 0,80 dinar. Edition originale et sa traduction, le numéro : 1,30 dinar — Numéro des années antérieures : 1,00 dinar. Les tables sont fournies gratuitement aux abonnés. Prière de joindre les dernières bandes pour renouvellement et réclamation. Changement d'adresse ajouter 1,00 dinar. Tarif des insertions 15 dinars la ligne.

JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX — LOIS, ORDONNANCES ET DECRETS,
ARRETES, DECISIONS, CIRCULAIRES, AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES
(Traduction française)

SOMMAIRE

LOIS ET ORDONNANCES

Ordonnance n° 75-85 du 25 décembre 1975 relative à la production, l'adduction et la distribution d'eau potable et industrielle dans la wilaya d'Alger, p. 1156.

Ordonnance n° 75-86 du 30 décembre 1975 modifiant et complétant l'article 85 de l'ordonnance n° 74-103 du 15 novembre 1974 portant code du service national, p. 1156.

Ordonnance n° 75-87 du 30 décembre 1975 portant adoption des codes fiscaux, p. 1157.

DECRETS, ARRETES, DECISIONS ET CIRCULAIRES

MINISTERE DE L'INTERIEUR

Décret du 18 décembre 1975 mettant fin aux fonctions

du directeur de l'agriculture et de la réforme agraire, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi, p. 1157.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'agriculture et de la réforme agraire, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi, p. 1157.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse, au conseil exécutif de la wilaya d'Adrar, p. 1157.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi, p. 1157.

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Décret du 27 novembre 1975 portant nomination d'un sous-directeur (rectificatif), p. 1157.

SOMMAIRE (Suite)

Décret du 27 novembre 1975 mettant fin aux fonctions du directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires d'Alger, p. 1157.

Décrets du 27 novembre 1975 mettant fin aux fonctions de sous-directeurs, p. 1157.

Décret du 27 novembre 1975 portant nomination du directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires à Alger, p. 1158.

Décrets du 12 décembre 1975 portant nomination de sous-directeurs, p. 1158.

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA CONSTRUCTION

Décrets du 18 décembre 1975 portant nomination de sous-directeurs, p. 1158.

MINISTRE DE L'INFORMATION ET DE LA CULTURE

Décret du 12 décembre 1975 mettant fin aux fonctions de l'inspecteur général, p. 1158.

Décret du 12 décembre 1975 portant nomination du directeur général des programmes et des études, p. 1158.

MINISTRE DES ANCIENS MOUDJAHIDINE

Décret du 18 décembre 1975 mettant fin aux fonctions de l'inspecteur général, p. 1158.

ACTES DES WALIS

Arrêté du 28 avril 1975 du wali de Médéa, portant concession au profit de la commune d'Ouamri, d'un terrain, sis dans ladite localité, nécessaire à des constructions scolaires, p. 1158.

Arrêté du 28 juin 1975 du wali de Saïda, portant affectation d'une parcelle de terrain domaniale, sise à Moghrar, au profit du ministère de l'agriculture et de la réforme agraire, en vue de l'implantation d'un centre de développement pastoral, p. 1158.

AVIS ET COMMUNICATIONS

Société africaine des automobiles M. Berliet — Berliet-Algérie — Société anonyme au capital de DA 50.000.000 — Siège social : route de Constantine à Rouiba — R.C. Alger 189 B 63 — Obligations 5 1/2% 1959 de DA : 200, p. 1159.

Marchés — Appels d'offres, p. 1160.

LOIS ET ORDONNANCES

Ordonnance n° 75-85 du 25 décembre 1975 relative à la production, l'adduction et la distribution d'eau potable et industrielle dans la wilaya d'Alger.

AU NOM DU PEUPLE,

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres,

Vu les ordonnances n° 65-182 du 10 juillet 1965 et 70-53 du 18 djoumada I 1390 correspondant au 21 juillet 1970 portant constitution du Gouvernement ;

Vu l'ordonnance n° 70-82 du 23 novembre 1970 portant création de la société nationale de distribution d'eau potable et industrielle (SONADE) ;

Vu l'ordonnance n° 74-1 du 16 janvier 1974, modifiant l'ordonnance n° 70-82 du 23 novembre 1970 portant création de la société nationale de distribution d'eau potable et industrielle (SONADE) ;

Vu le décret n° 70-184 du 24 novembre 1970 portant attributions du secrétariat d'Etat à l'hydraulique ;

Vu le décret n° 74-170 du 12 juillet 1974 relatif à l'alimentation en eau potable des collectivités locales (SONADE) ;

Ordonne :

Article 1^{er}. — Les activités de production, adduction et de distribution d'eau potable et industrielle sur le territoire de la wilaya d'Alger sont confiées à la société nationale de distribution d'eau potable et industrielle (SONADE) direction régionale de la wilaya d'Alger.

Art. 2. — La direction régionale de la wilaya d'Alger est placée sous l'autorité du wali d'Alger qui agit en étroite coopération avec les services techniques du secrétariat d'Etat à l'hydraulique et notamment la société nationale de distribution d'eau potable et industrielle (SONADE).

Art. 3. — Sont abrogées toutes dispositions contraires à la présente ordonnance.

Art. 4. — La présente ordonnance sera publiée au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 25 décembre 1975.

Houari BOUMEDIENE

Ordonnance n° 75-86 du 30 décembre 1975 modifiant et complétant l'article 85 de l'ordonnance n° 74-103 du 15 novembre 1974 portant code du service national.

AU NOM DU PEUPLE,

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres,

Vu les ordonnances n° 65-182 du 10 juillet 1965 et 70-53 du 18 djoumada 1390 correspondant au 21 juillet 1970 portant constitution du Gouvernement ;

Vu l'ordonnance n° 74-103 du 15 novembre 1974 portant code du service national ;

Ordonne :

Article 1^{er}. — L'article 85 de l'ordonnance n° 74-103 du 15 novembre 1974 portant code du service national est modifié et complété comme suit :

« Art. 85. — L'incorporation de la classe a lieu tous les quatre (4) mois et se fait en trois contingents :

— janvier,

— mai,

— septembre.

(Le reste sans changement).

Art. 2. — La présente ordonnance sera publiée au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 30 décembre 1975.

Houari BOUMEDIENE

Ordonnance n° 75-87 du 30 décembre 1975 portant adoption des codes fiscaux.

—
AU NOM DU PEUPLE,

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu les ordonnances n° 65-182 du 10 juillet 1965 et 70-53 du 18 djoumada I 1390 correspondant au 21 juillet 1970 portant constitution du Gouvernement ;

Vu le décret n° 73-147 du 10 août 1973 portant création d'une commission nationale de législation ;

Ordonne :

Article 1^{er}. — Sont adoptés et exécutoires les codes fiscaux ci-après :

- 1° code des impôts directs et les taxes assimilées ;
- 2° code des impôts indirects ;
- 3° code des taxes sur le chiffre d'affaires ;
- 4° code de l'enregistrement ;
- 5° code du timbre.

Lesdits codes font l'objet d'un tirage à part sous le timbre du ministère des finances.

Art. 2. — La présente ordonnance qui prend effet à dater du 5 juillet 1975, sera publiée au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 30 décembre 1975.

Houari BOUMEDIENE

DECRETS, ARRETES, DECISIONS ET CIRCULAIRES

MINISTERE DE L'INTERIEUR

Décret du 18 décembre 1975 mettant fin aux fonctions du directeur de l'agriculture et de la réforme agraire, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi.

Par décret du 18 décembre 1975, il est mis fin aux fonctions de directeur de l'agriculture et de la réforme agraire, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi, exercées par M. Youcef Nahal.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'agriculture et de la réforme agraire au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi.

Par décret du 18 décembre 1975, M. Rabah Kedjour est nommé directeur de l'agriculture et de la réforme agraire au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse au conseil exécutif de la wilaya d'Adrar.

Par décret du 18 décembre 1975, M. Abdallah Larabi est nommé en qualité de directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse au conseil exécutif de la wilaya d'Adrar.

Décret du 18 décembre 1975 portant nomination du directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi.

Par décret du 18 décembre 1975, M. Mohamed Lakhdar Bererhi est nommé en qualité de directeur de l'éducation, de la culture et de la jeunesse, au conseil exécutif de la wilaya d'Oum El Bouaghi.

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Décret du 27 novembre 1975 portant nomination d'un sous-directeur (rectificatif).

J.O. n° 96 du 2-12-1975

Page 1035, 1ère colonne, 5ème et 6ème lignes :

Au lieu de : échanges internationaux au ministère des enseignements primaire et secondaire.

Lire : échanges internationaux au ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

(Le reste sans changement).

Décret du 27 novembre 1975, mettant fin aux fonctions du directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires d'Alger.

Par décret du 27 novembre 1975, il est mis fin aux fonctions de directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires d'Alger, exercées par M. Saadi Chikhi, appelé à d'autres fonctions.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

Décrets du 27 novembre 1975 mettant fin aux fonctions de sous-directeurs.

Par décret du 27 novembre 1975, il est mis fin aux fonctions de sous-directeur du personnel, exercées par M. Amar Ferkoun, appelé à d'autres fonctions.

Par décret du 27 novembre 1975, il est mis fin aux fonctions de sous-directeur du budget, du matériel et de la tutelle, exercées par M. Amar Benslama, appelé à d'autres fonctions.

Lesdits décrets prennent effet à compter de la date de leur signature.

Décret du 27 novembre 1975 portant nomination du directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires à Alger.

Par décret du 27 novembre 1975, M. Amar Ferkoun est nommé directeur du centre des œuvres universitaires et scolaires à Alger.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

Décrets du 12 décembre 1975 portant nomination de sous-directeurs.

Par décret du 12 décembre 1975, M. Rabah Moussaoui est nommé en qualité de sous-directeur des marchés et contrats à la direction de l'infrastructure et de l'équipement universitaire du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

Par décret du 12 décembre 1975, M. Abdelaziz Aït-Messaoud est nommé en qualité de sous-directeur du budget et du matériel à la direction de l'administration générale du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA CONSTRUCTION

Décrets du 18 décembre 1975 portant nomination de sous-directeurs.

Par décret du 18 décembre 1975, M. Abdenour Benabid est

nommé en qualité de sous-directeur de la formation professionnelle au ministère des travaux publics et de la construction.

Par décret du 18 décembre 1975, M. Ali Aït-Ali-Said est nommé en qualité de sous-directeur de la comptabilité, du budget et des marchés au ministère des travaux publics et de la construction.

MINISTERE DE L'INFORMATION ET DE LA CULTURE

Décret du 12 décembre 1975 mettant fin aux fonctions de l'inspecteur général.

Par décret du 12 décembre 1975, il est mis fin aux fonctions de M. Brahim Hasbellaoui, inspecteur général au ministère de l'information et de la culture, appelé à d'autres fonctions.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

Décret du 12 décembre 1975 portant nomination du directeur général des programmes et des études.

Par décret du 12 décembre 1975, M. Brahim Hasbellaoui, est nommé en qualité de directeur général des programmes et des études.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

MINISTERE DES ANCIENS MOUDJAHIDINE

Décret du 18 décembre 1975 mettant fin aux fonctions de l'inspecteur général.

Par décret du 18 décembre 1975, il est mis fin aux fonctions d'inspecteur général du ministère des anciens moudjahidine, exercées par M. Mohamed Djeraba, appelé à d'autres fonctions.

Ledit décret prend effet à compter de la date de sa signature.

ACTES DES WALIS

Arrêté du 28 avril 1975 du wali de Médéa, portant concession au profit de la commune d'Ouamri, d'un terrain, sis dans ladite localité, nécessaire à des constructions scolaires.

Par arrêté du 28 avril 1975 du wali de Médéa, sont concédés à la commune d'Ouamri, en vue de constructions scolaires, deux lots de terrains, biens de l'Etat, portant les n° 31 et 33 du plan de lotissement, sis au centre d'Ouamri, d'une superficie de 800 m², tels qu'ils sont plus amplement désignés à l'état de consistance annexé à l'original dudit arrêté.

L'immeuble concédé sera réintégré, de plein droit, au domaine de l'Etat et remis sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir la destination prévue ci-dessus.

Arrêté du 28 juin 1975 du wali de Saïda, portant affectation d'une parcelle de terrain domaniale sise à Moghrar au profit du ministère de l'agriculture et de la réforme agraire, en vue de l'implantation d'un centre de développement pastoral.

Par arrêté du 28 juin 1975 du wali de Saïda, est affecté au profit du ministère de l'agriculture et de la réforme agraire, un terrain domaniale, sis à Moghrar Foukani, d'une superficie de 500 m² pour servir d'assiette à l'implantation d'un centre de développement pastoral.

L'immeuble affecté sera remis, de plein droit, sous la gestion du service des domaines du jour où il cessera de recevoir l'utilisation prévue ci-dessus.

AVIS ET COMMUNICATIONS

Société africaine des automobiles M. Berliet — Berliet-Algérie —
Société anonyme au capital de DA 50.000.000 — Siège
social : route de Constantine à Rouiba — R.C. Alger
189 B 63 — Obligations 5 1/2% 1959 de DA : 200.

Liste numérique :

- des obligations amorties au tirage du 12 septembre 1975 et remboursables à partir du 15 octobre 1975,
- des obligations amorties à des tirages antérieurs parmi lesquelles figurent des titres non encore présentés au remboursement.

Années de remboursement	Numéros	Années de remboursement	Numéros
1968	18.804 à 18.808	1975	44.289 à 44.296
1969	32.051 à 32.057		44.303 à 44.317
1970	23.480		44.320 à 44.321
	24.098 à 24.099		44.335 à 44.339
1971	25.635 à 25.640		44.344 à 44.349
	26.224 à 26.228		44.400 à 44.429
1972	27.329 à 27.330		44.440
	28.136 à 28.142		44.451 à 44.455
	28.886 à 28.887		44.472 à 44.479
1973	32.433 à 32.436		44.490 à 44.535
	33.608 à 33.609		44.538 à 44.542
	33.740		44.545 à 44.548
	33.916 à 33.920		44.570 à 44.589
	34.321 à 34.325		44.593 à 44.594
	35.260 à 35.264		44.620 à 44.624
	35.280 à 35.284		44.635 à 44.636
	35.409 à 35.413		44.640 à 44.641
	35.487 à 35.470		44.646 à 44.649
	35.681 à 35.695		44.712 à 44.715
	35.953 à 35.965		44.721 à 44.722
	35.986 à 35.987		44.728 à 44.730
	36.262		44.749 à 44.758
	36.684 à 36.690		44.790 à 44.799
	36.725		44.810 à 44.819
1974	36.986 à 36.987		44.852
	36.989		44.857 à 44.861
	37.207 à 37.210		44.864 à 44.867
	37.321 à 37.322		44.908 à 44.909
	37.356 à 37.357		44.915 à 44.937
	37.426 à 37.432		44.953 à 44.955
	37.452 à 37.456		44.966 à 44.988
	37.783 à 37.792		44.994 à 44.997
	37.810		45.001 à 45.016
	37.999 à 38.003		45.055 à 45.059
	38.029 à 38.030		45.070 à 45.072
	38.041 à 38.053		45.123 à 45.172
	38.209 à 38.213		45.208 à 45.210
	38.224 à 38.228		45.240 à 45.247
	38.234 à 38.262		45.298
	38.554 à 38.556		45.304 à 45.330
	40.627 à 40.631		45.351 à 45.357
	40.642 à 40.648		45.373 à 45.402
	41.167 à 41.416		45.461 à 45.493
	41.577		45.512 à 45.535
	41.608 à 41.609		45.554 à 45.559
	42.225		45.562 à 45.566
	42.267		45.581
	42.432 à 42.436		45.583 à 46.135
	42.649 à 42.653		46.143 à 46.156
	43.262 à 43.271		46.163 à 46.172
	43.277 à 43.278		46.183 à 46.184
	43.289 à 43.290		46.190 à 46.259
	43.630 à 43.636		46.262 à 46.268
	43.697 à 43.716		46.282 à 46.288
	43.747 à 43.751		46.291
	43.880		46.395 à 46.399
1975	44.130 à 44.150		46.402 à 46.411
	44.154 à 44.155		46.432 à 46.454
	44.159 à 44.163		46.550 à 46.749
	44.174 à 44.178		46.797 à 46.804
	44.202 à 44.248		46.818 à 46.822
	44.277 à 44.286		46.845 à 46.849

Années de remboursement	Numéros	Années de remboursement	Numéros
1975	46.891 à 46.894	1975	49.095 à 49.104
	46.897 à 46.900		49.110 à 49.115
	46.922 à 46.933		49.117
	46.980 à 46.983		49.127 à 49.134
	47.011		49.145 à 49.204
	47.017 à 47.036		49.218 à 49.224
	47.042 à 47.044		49.244 à 49.248
	47.063 à 47.067		49.304 à 49.310
	47.070 à 47.082		49.316 à 49.320
	47.083 à 47.094		49.323 à 49.408
	47.136		49.427 à 49.431
	47.140 à 47.145		49.476 à 49.492
	47.168 à 47.176		49.593 à 49.595
	47.179 à 47.180		49.601 à 49.608
	47.188		49.632 à 49.635
	47.190		49.646 à 49.647
	47.205 à 47.392		49.650 à 49.657
	47.424 à 47.436		49.665 à 49.668
	47.502 à 47.507		49.679 à 49.680
	47.517 à 47.526		49.771 à 49.774
	47.542 à 47.547		49.778 à 49.780
	47.581 à 47.587		49.823 à 49.825
	47.713 à 47.721		49.920 à 50.000
	47.738 à 47.744		00.001 à 00.050
	47.752 à 47.754		00.054 à 00.060
	47.768 à 47.770		00.129
	47.772 à 47.782		00.280 à 00.235
	47.811 à 47.815		00.256 à 00.272
	47.846 à 47.850		00.283 à 00.287
	47.860 à 47.861		00.398 à 00.408
	47.865 à 47.870		00.408 à 00.422
	47.874 à 47.875		00.425 à 00.449
	47.877 à 47.881		00.455 à 00.479
	47.884 à 47.889		00.487 à 00.496
	47.927		00.497 à 00.513
	47.943		00.603
	47.963		00.622 à 00.646
	47.957 à 47.984		00.662 à 00.669
	47.990 à 48.007		00.720 à 00.724
	48.005 à 48.087		00.797 à 00.806
	48.093 à 48.107		00.857 à 00.859
	48.123 à 48.152		01.205 à 01.206
	48.165 à 48.170		01.312 à 01.314
	48.172 à 48.184		01.330 à 01.336
	48.226 à 48.235		01.347 à 01.354
	48.241 à 48.247		01.367 à 01.393
	48.253		01.402 à 01.405
	48.279		01.409 à 01.415
	48.307 à 48.316		01.426 à 01.428
	48.322		02.417 à 02.418
	48.324 à 48.336		02.421 à 02.425
	48.348 à 48.361		02.471 à 02.506
	48.367 à 48.369		02.523 à 02.546
	48.377 à 48.386		02.551 à 02.555
	48.404		02.561 à 02.569
	48.416 à 48.553		02.580 à 02.589
	48.560 à 48.563		02.610
	48.574 à 49.074		

NOTA — Aucune obligation de cet emprunt n'est frappée d'opposition.

Les obligations désignées par le sort sont remboursables dans les sièges et agences :

- de la banque extérieure d'Algérie,
- de la banque nationale d'Algérie,
- du crédit lyonnais,
- de la banque de l'union parisienne C.F.C.E.,
- de la banque nationale de Paris,
- de la société centrale de banque,
- de la société générale,
- de la banque de Paris et des Pays-Bas,
- de la banque WORMS.

MARCHES. — Appels d'offres**MINISTERE D'ETAT CHARGE DES TRANSPORTS****DIRECTION DES TRANSPORTS TERRESTRES****Sous-direction des chemins de fer****Société nationale des chemins de fer algériens****Avis d'appel d'offres ouvert SC/VB/SS n° 6/9-1975**

Un appel d'offres ouvert est lancé pour la réalisation des travaux de génie civil suivants : ouverture de tranchées, pose de câbles électriques fournis par la S.N.C.F., construction de locaux, de murs de soutènement etc...

1^{er} lot : Inspection d'Alger.

Gares de : Draa El Mizan
Lakhdaria
Kadiria
Béni Amrane
El Asnam.

2^e lot : Arrondissement d'Oran.

Gare de : Oued El Djmaa (ex-Salines).

3^e lot : Arrondissement de Constantine.

Gares de : Tadjenanet
Ras El Ma.

Les pièces du dossier pourront être consultées dans les bureaux du service de la voie et des bâtiments de la SNCFA (bureau administratif SES) 8^{ème} étage, 21/23 Bd Mohamed V à Alger.

Les documents nécessaires pour soumissionner seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande à l'adresse indiquée ci-dessus.

Le délai pendant lequel les candidats resteront engagés par leurs offres est fixé à quatre vingt dix (90) jours à compter du 29 décembre 1975.

MINISTERE DE L'INTERIEUR**WILAYA DE MEDEA****OFFICE PUBLIC DES HLM DE LA WILAYA DE MEDEA****2ème plan quadriennal - Programme habitat****Construction de 60 logements, type économique horizontal à Béni Slimane**

Un appel d'offres ouvert est lancé en vue de la construction en lot unique V.R.D. compris de 60 logements, type économique horizontal à Béni Slimane.

Les entreprises intéressées par cette affaire peuvent consulter ou retirer le dossier correspondant à l'adresse suivante :

1^{er} M. Okba Mohamed, architecte - 39, rue Burdeau - Alger.

2^e le directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Médéa, bureau des marchés - cité Khatiri Bensouna, Médéa.

Les offres, accompagnées des pièces fiscales et sociales exigées par la réglementation en vigueur ainsi que de la déclaration à souscrire doivent être adressées par pli recommandé ou remises

au directeur de l'office public des H.L.M. de la wilaya de Médéa, rue Ahmed Louhi, Médéa, avant le 3 janvier 1976 à 12 heures, délai de rigueur, étant précisé que seule la date de réception et non celle de dépôt des offres à la poste sera prise en considération.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant la durée de 90 jours.

WILAYA D'ORAN**REFECTION DE LA CHAUFFERIE DE LA WILAYA D'ORAN**

Un appel d'offres ouvert est lancé ayant pour objet la réfection de la chaufferie de la wilaya d'Oran.

Les entrepreneurs intéressés pourront retirer le dossier technique à la direction de l'infrastructure et de l'équipement, sous-direction de la construction (3^{ème} étage).

Les offres seront adressées sous plis recommandés au wali d'Oran, secrétariat général, service du matériel (5^{ème} étage).

Les plis porteront la mention « appel d'offres, ne pas ouvrir » et devront parvenir le 9 janvier 1976.

Les pièces doivent être accompagnées des pièces administratives et fiscales exigées par la réglementation en vigueur.

Les entreprises soumissionnaires sont engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) à dater de leur dépôt.

**MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA CONSTRUCTION****DIRECTION DE L'INFRASTRUCTURE
ET DE L'EQUIPEMENT
DE LA WILAYA DE MASCARA****VILLE DE MOHAMMADIA****Construction d'un collège d'enseignement moyen à Mohammadia**

Un appel d'offres ouvert est lancé pour la construction d'un collège d'enseignement moyen à Mohammadia.

L'opération comporte le lot suivant : Gros-œuvre.

Les dossiers d'appel d'offres pourront être retirés au cabinet de MM. Fayed Mohamed et Barbari, 4, rue de la paix - Oran, contre paiement des frais de reproduction, à partir du 10 décembre 1975.

La date limite de réception des offres est fixée au 8 janvier 1976 à 18 heures. Les offres seront remises, contre récépissé, ou adressées au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Mascara et seront obligatoirement présentées sous double enveloppe, la première contenant la soumission et ses annexes, et la seconde, les pièces fiscales exigées par la réglementation ainsi que les références et certificats de qualification.

Le délai pendant lequel les soumissionnaires sont engagés par leurs offres est fixé à 90 jours.

L'enveloppe extérieure devra porter la mention afférente (appel d'offres C.E.M. - Mohammadia).

WILAYA DE MASCARA**VILLE DE GHRISS****Construction d'un collège d'enseignement moyen**

Un appel d'offres ouvert est lancé pour la construction d'un collège d'enseignement moyen à Ghriss.

L'opération comporte le lot suivant : Gros-œuvre.

Les dossiers d'appel d'offres pourront être retirés au cabinet de MM. Fayed Mohamed et Barbari, 4, rue de la paix - Oran, contre paiement des frais de reproduction, à partir du 10 décembre 1975.

La date limite de réception des offres est fixée au 8 janvier 1976 à 18 heures. Les offres seront remises, contre récépissé, ou adressées au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Mascara et seront obligatoirement présentées sous double enveloppe, la première contenant la soumission et ses annexes, et la seconde, les pièces fiscales exigées par la réglementation ainsi que les références et certificats de qualification.

Le délai pendant lequel les soumissionnaires sont engagés par leurs offres est fixé à 90 jours.

L'enveloppe extérieure devra porter la mention afférente (appel d'offres C.E.M. - Ghriss).

WILAYA DE BECHAR**Sous-direction de la construction et de l'habitat****Bureau de la révolution agraire****CONSTRUCTION DU VILLAGE AGRICOLE
« F » D'ABADLA (1ère tranche)**

Un avis d'appel d'offres ouvert est lancé en vue de la construction d'un groupe de 150 logements à Abadla en lot unique, constituant la première tranche du village agricole « F » d'Abadla :

— Architecte de l'opération : Bureau d'études SARTHU.

Les dossiers d'appel d'offres sont à la disposition des entreprises intéressées à la direction de l'infrastructure et de l'équipement S.D.C.H., bureau de la révolution agraire et peuvent être retirés dès la parution du présent avis, contre paiement des frais de reproduction.

Les délais d'études du dossier sont de trente (30) jours à partir de la seconde parution du présent appel d'offres

Ces offres complétées, accompagnées des pièces administratives et fiscales requises par la législation en vigueur devront être déposées ou parvenir au plus tard le samedi 6 janvier 1976 à 12 heures, au siège de la direction de l'infrastructure et de l'équipement.

Les soumissions doivent parvenir sous double enveloppe cachetée portant la mention «soumission 150 logements, village « F » à ne pas ouvrir».

Les soumissionnaires seront engagés par leurs offres pendant quatre vingt dix jours (90).

VILLE DE MASCARA**Construction d'un collège d'enseignement moyen à Mascara**

Un appel d'offres ouvert est lancé pour la construction d'un collège d'enseignement moyen à Mascara.

L'opération comporte le lot suivant : Gros-œuvre.

Les dossiers d'appel d'offres pourront être retirés au cabinet de MM. Fayed Mohamed et Barbari, 4, rue de la paix - Oran, contre paiement des frais de reproduction, à partir du 10 décembre 1975.

La date limite de réception des offres est fixée au 8 janvier 1976 à 18 heures. Les offres seront remises, contre récépissé, ou adressées au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Mascara et seront obligatoirement présentées sous double enveloppe, la première contenant la soumission et ses annexes, et la seconde, les pièces fiscales exigées par la réglementation ainsi que les références et certificats de qualification.

Le délai pendant lequel les soumissionnaires sont engagés par leurs offres est fixé à 90 jours.

L'enveloppe extérieure devra porter la mention afférente (appel d'offres C.E.M. - Mascara).

**DIRECTION DE L'INFRASTRUCTURE
ET DE L'EQUIPEMENT DE LA WILAYA D'ORAN****Construction de 5 postes de transformations et d'une centrale
au C.H.U. d'Oran**

Un appel d'offres ouvert est lancé ayant pour objet la construction de 5 postes de transformation et d'une centrale au centre hospitalier et universitaire d'Oran.

Les entrepreneurs intéressés peuvent retirer le dossier dans les bureaux de la direction de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya d'Oran.

Les plis porteront la mention « appel d'offres, ne pas ouvrir » et devront parvenir avant le 5 janvier 1976.

Les pièces doivent être accompagnées des pièces administratives et fiscales exigées par la réglementation en vigueur.

Les entreprises soumissionnaires sont engagées par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) à dater de leur dépôt.

**DIRECTION DE L'INFRASTRUCTURE
ET DE L'EQUIPEMENT****Sous-direction de la construction et de l'habitat
wilaya de Béchar**

Un avis d'appel d'offres ouvert est lancé en vue de la construction d'un centre d'orientation scolaire et professionnelle à Béchar.

Les candidats intéressés peuvent retirer les dossiers auprès de la direction de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Béchar, bureau des équipements collectifs contre paiement des frais de reproduction.

Les soumissions devront être adressées au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya de Béchar, sous double enveloppe dont une portant la mention « Appel d'offres » soumission à ne pas ouvrir.

Elles devront parvenir au plus tard le vendredi 2 janvier 1976 à 18 heures, terme de rigueur, accompagnées des pièces réglementaires.

Les soumissionnaires sont tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Centre hospitalier et universitaire d'Oran**Aménagement du pavillon thoracothologie du centre hospitalier et universitaire d'Oran**

Un appel d'offres ouvert est lancé ayant pour objet l'aménagement du pavillon thoracothologie du centre hospitalier et universitaire d'Oran. Cet appel d'offres porte sur un lot unique comportant les travaux ci-après :

- gros-œuvre - maçonnerie
- menuiserie - bois
- plomberie sanitaire
- peinture - vitrerie
- électricité
- chauffage
- faux plafonds.

Les entrepreneurs intéressés peuvent retirer le dossier dans les bureaux de M. Fodil El Hariri « architecte », sis rue d'Igli, n° 2 - Oran.

Les offres seront adressées sous plis recommandés au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya d'Oran.

Les plis porteront la mention « appel d'offres, ne pas ouvrir » et devront parvenir avant le 2 janvier 1976.

Les pièces doivent être accompagnées des pièces administratives et fiscales exigées par la réglementation en vigueur.

Les entreprises soumissionnaires sont engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) à dater de leur dépôt.

Construction d'un laboratoire au CHU Oran

Un appel d'offres ouvert est lancé ayant pour objet la construction d'un laboratoire au centre hospitalier et universitaire d'Oran. Cet appel d'offres porte sur un lot unique, comportant les travaux ci-après :

- gros-œuvres - maçonnerie
- étanchéité
- menuiserie bois
- menuiserie aluminium
- plomberie - sanitaire
- peinture - vitrerie
- électricité.

Les entrepreneurs intéressés peuvent retirer le dossier dans les bureaux de M. Fodil El Hariri « architecte » à Oran, sis 2, rue d'Igli - Oran.

Les offres seront adressées sous plis recommandés au directeur de l'infrastructure et de l'équipement de la wilaya d'Oran.

Les plis porteront la mention « appel d'offres ne pas ouvrir » et devront parvenir avant le 2 janvier 1976.

Les pièces doivent être accompagnées des pièces administratives et fiscales exigées par la réglementation en vigueur.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont engagées par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) à dater de leur dépôt.